

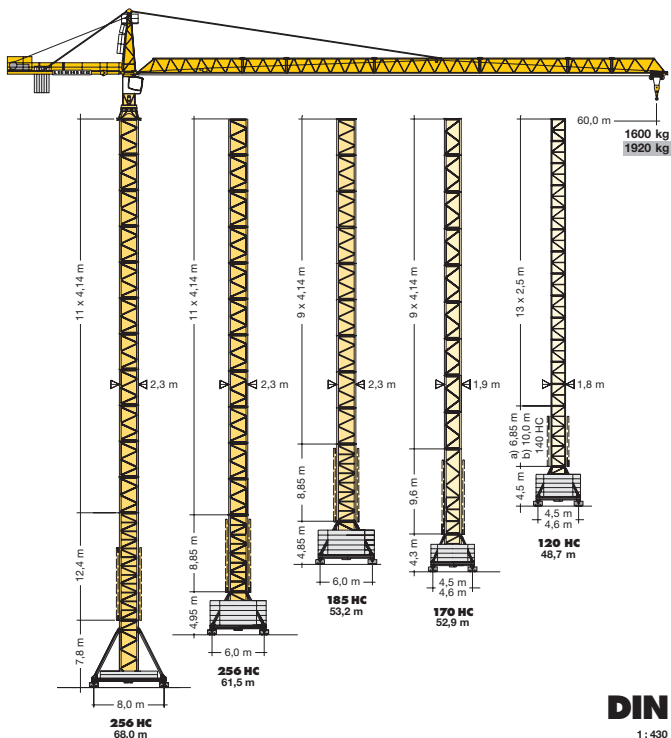
Turmdrehkran

Tower Crane / Grue à tour / Gru a torre
Grúa torre / Guindaste de torre

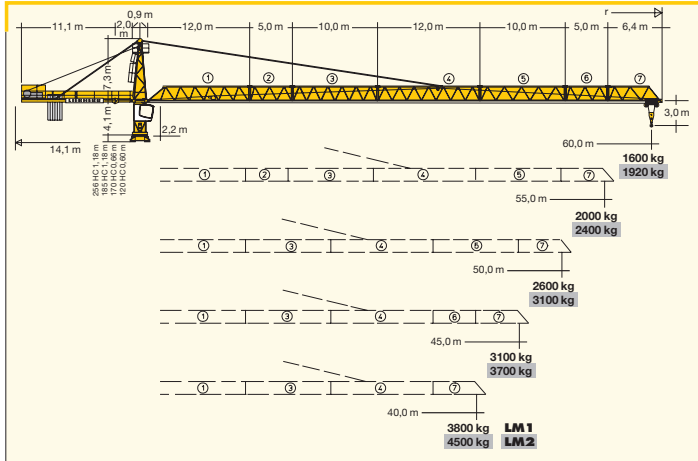
140 EC-H 6

140 EC-H 6 Litronic®

140 EC-H 6
140 EC-H 6 Litronic®
140 EC-H 10



LIEBHERR



Hubhöhe

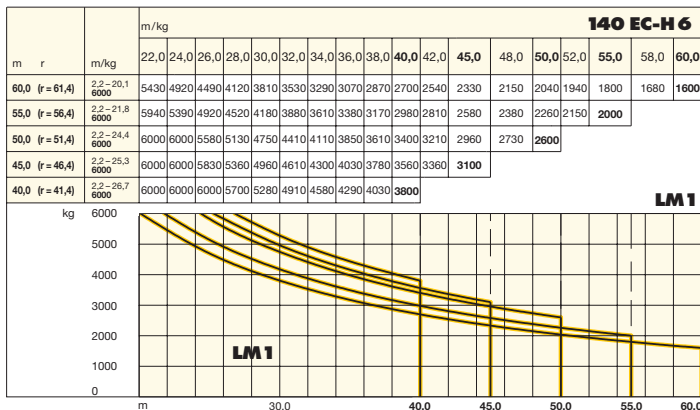
Hoisting height / Hauteur sous crochet / Altezza di sollevamento / Altura bajo gancho / Altura de montaje

		120 HC										
14	-	-	-	-	-	-	43,8*	47,0*	-	-	-	-
13	45,5*	48,7*	45,0*	48,2*	42,6*	45,8*	41,3*	44,5*	-	-	-	-
12	43,0*	46,2*	42,5*	45,7*	40,1*	43,3*	38,8	42,0	-	-	-	-
11	40,5	43,7	40,0	43,2	37,6	40,8	36,3	39,5	37,7*	-	37,5*	-
10	38,0	41,2	37,5	40,7	35,1	38,3	33,8	37,0	35,2*	38,4*	35,0*	38,2*
9	35,5	38,7	35,0	38,2	32,6	35,8	31,3	34,5	32,7	35,9*	32,5	35,7*
8	33,0	36,2	32,5	35,7	30,1	33,3	28,8	32,0	30,2	33,4	30,0	33,2
7	30,5	33,7	30,0	33,2	27,6	30,8	26,3	29,5	27,7	30,9	27,5	30,7
6	28,0	31,2	27,5	30,7	25,1	28,3	23,8	27,0	25,2	28,4	25,0	28,2
5	25,5	28,7	25,0	28,2	22,6	25,8	21,3	24,5	22,7	25,9	22,5	25,7
4	23,0	26,2	22,5	25,7	20,1	23,3	18,8	22,0	20,2	23,4	20,0	23,2
3	20,5	23,7	20,0	23,2	17,6	20,8	16,3	19,5	17,7	20,9	17,5	20,7
2	18,0	21,2	17,5	20,7	15,1	18,3	13,8	17,0	15,2	18,4	15,0	18,2
1	15,5	18,7	15,0	18,2	12,6	15,8	11,3	14,5	12,7	15,9	12,5	15,7
0	a) 13,0	b) 16,2	a) 12,5	b) 15,7	a) 10,1	b) 13,3	a) 8,8	b) 12,0	a) 10,2	b) 13,4	a) 10,0	b) 13,2
	m		m		m		m		m		m	

Weitere Hubhöhen sowie Klettern im Gebäude auf Anfrage. / Further hoist heights and climbing in the building on request.
 Hauteurs sous crochet plus élevées et hissage dans le bâtiment sur demande. / Altre altezze di sollevamento come pure varianti di gru allungabili: su richiesta. / Para alturas bajo gancho superiores y trepado en el interior del edificio, consultar. / Outras alturas de elevação e subida no edifício: conforme ao pedido.

Ausladung und Tragfähigkeit

Radius and capacity / Portée et charge / Sbraccio e portata / Alcances y cargas / Alcance e capacidade de carga



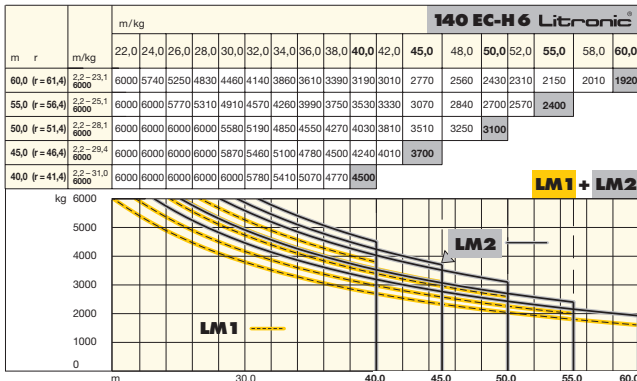
Hubhöhe

Hoisting height / Hauteur sous crochet / Altezza di sollevamento / Altura bajo gancho / Altura de montagem

	170 HC	185 HC	256 HC
12	-	-	- 64,6*
11	-	-	56,8* 60,4 61,5*
10	-	-	52,7 56,3 57,4 54,1* 57,7*
9	48,8*	52,9*	48,5 52,2 53,3 50,0 53,6 59,7
8	44,7	48,7*	44,4 48,0 49,2 45,9 49,4 55,6
7	40,5	44,6	40,3 43,9 45,0 41,7 45,3 51,4
6	36,4	40,4	36,1 39,7 40,9 37,6 41,1 47,3
5	32,3	36,3	32,0 35,6 36,7 33,4 37,0 43,1
4	28,1	32,2	27,9 31,4 32,6 29,3 32,9 39,0
3	24,0	28,0	23,7 27,3 28,5 25,2 28,7 34,8
2	19,8	23,9	19,6 23,2 24,3 21,0 24,6 30,7
1	15,7	19,7	15,5 19,0 20,2 16,9 20,4 26,6
0	11,6	15,6	11,3 14,9 16,1 12,7 16,3 22,4
	m	m	m a) b) a) b)

Ausladung und Tragfähigkeit

Radius and capacity / Portée et charge / Sbraccio e portata / Alcances y cargas / Alcance e capacidade de carga



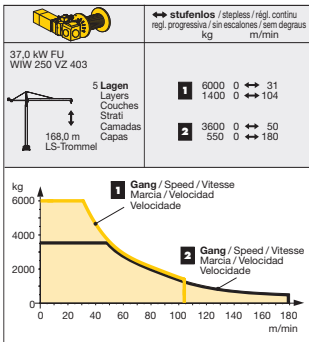
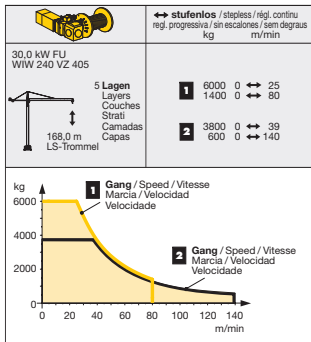
Antriebe

Driving units / Mécanismes d'entraînement / Azionamenti / Mecanismos / Mecanismos

	U/min 0 ↔ 0,8 sl./min tr./min	1 x 7,5 kW
	0 ↔ 100,0 m/min	5,5 kW FU
	25,0 m/min	2 x 3,0 kW (120 HC) 2 x 7,5 kW (256 HC) 2 x 5,5 kW (185 HC, 170 HC)
	kVA	 22 kW 30 kW FU 37 kW FU 52,0 45,0 50,0

		Gang / Gear / Rapport Marcia / Velocidad Velocidade kg m/min	
22,0 / 18,0 / 14,0 kW, 2-Gang Elmag WiW 220 RX 047			
	2 Lagen Layers Couches Strati Camadas Capas	1	6000 3,0
			6000 14,0
			4100 27,0
		2	2500 7,7
			2500 35,0
			1300 70,0
LM 2	Nicht möglich. / Not possible. Pas possible. / Non possible. No possible. / Não é possível.		

Weitere Elmag-Hubwerke: siehe Broschüre „Zusätzliche Hubwerksvarianten“ / Further hoist gears: see brochure „Additional hoist gear variants“ / Autres mécanismes de levage: voir brochure „Variantes supplémentaires du mécanisme de levage“ / Ulteriori organi ad innesto elettromagnetico: vedere prospetto „argani alternativi“ / Otros mecanismos de elevación de Elmag: Ver folleto „Mecanismos de elevación adicionales“ / Outros mecanismos de elevação de ELMAG: Ver Folheto „Mecanismos de elevação adicionais“



LM2 Abweichende Geschwindigkeiten und Betriebsbedingungen. / Variant speeds and service conditions. / Vitesses et conditions de fonctionnement différentes. / Differenti velocità e condizioni di funzionamento. / Outras velocidades e características de funcionamento.

Kolli-Liste

Packing List / Liste de collage / Lista dei colli / Lista de contenido / Lista de embalagem

Montagegewichte: siehe Betriebsanleitung. / Erection weights: see instruction manual. / Poids de montage: voir manuel de service.
 Pesi di montaggio: vedere le istruzioni sull'uso. / Pesos de montaje: verán-se as instrucións p. uso. / Pesos para el montaje: según manual.

Kranoberteil		Upper part of crane / Partie supérieure de grue / Parte superiore della gru	Parte superior grúa / Parte superior do guindaste		B (m)	H (m)	kg*	
Pos. Item Ref.	Anz. Qty. Cnt. Cant.	Kabine mit Drehbühne / Cabin with slewing platform Cabine avec ensemble mât-cabine / Cabina con piattaforma girevole / Plataforma de giro Cabina com plataforma giratória		120 HC	5,15	2,44	2,48	7000
				170 HC	5,20	2,45	2,65	7200
				185 HC	6,00	2,74	2,65	7400
				258 HC	6,00	2,74	2,65	7400
2	1	Turmspitze / Tower head section Porte-fleche / Testa porta-braccio Cabeça de apoio de lança / Cabeça de torre			7,30	1,48	1,70	1870
3	1	Hubwerksinheit / Hoist gear unit / Treuil de levage Gruppo meccanismo sollevamento / Mecanismo de elevación Grupo de mecanismo elevatório			3,60	2,40	1,80	3230
4	1	Gegenausleger / Counter-jib Contre-fleche / Controbraccio Contrapluma / Contra-lança			13,11	2,42	0,57	2850
5	1	Gegenausleger mit Hubwerksinheit 45 kW Counter-jib with hoist gear unit / Contre-fleche avec treuil de levage / Controbraccio con gruppo meccanismo sollevamento / Contrapluma con mecanismo de elevación / Contra-lança com grupo de mecanismo elevatório			13,11	2,42	2,20	7950
6	1	Ausleger-Anlenkstück / Jib heel section Pied de fleche / Settore articolato di braccio Base articulada de lança / Pluma tramo primero			12,24	1,58	1,79	⊕ 2220
7	1	Ausleger-Zwischenstück / Intermediate jib section Élément intermédiaire de fleche / Spezzone di braccio Peça suplementar da lança / Tramo intermedio pluma			12,30	1,25	1,70	⊕ 1640
8	2	Ausleger-Zwischenstück / Intermediate jib section Élément intermédiaire de fleche / Spezzone di braccio Peça suplementar da lança / Tramo intermedio pluma			10,30	1,25	1,70	⊕ 1130
9	2	Ausleger-Zwischenstück / Intermediate jib section Élément intermédiaire de fleche / Spezzone di braccio Peça suplementar da lança / Tramo intermedio pluma			5,25	1,25	1,68	⊕ 370
10	1	Ausleger-Kopfstück / Jib head Pointe de fleche / Punta freccia Cabeça de lança / Tramo punta de pluma			6,51	1,43	1,88	⊕ 500

Pos. Item Code	Anz. Qty. Unit	Pos. Code	Caract.		L (m)	B (m)	H (m)	kg*	
11	1			Laufkatze und Lasthaken / Trolley and hook Chariot de distribution et crochet / Carrello con gancio Carrito y gancho / Carro de ponte e gancho		1,90	1,42	1,38	915
12	1			Drehbühne und Turmspitze / Slewing platform and tower head section / Ensemble mât-cabine et porte-fleche Piattaforma girevole e cuspidi / Plataforma de giro y cabeza torre / Plataforma giratória e cabeça de torre		120 HC 12,20 170 HC 12,20 185 HC 12,70 256 HC 12,70	2,45 2,45 2,74 2,74	2,62 2,62 2,65 2,65	8700 8960 9270 9270
13	1			Ausleger- und Gegenausleger-Abspannung / Jib and counter-jib suspension Haubagen de fleche et de contre-fleche / Attrezzatura di ancoraggio di braccio e controbraccio Tirantes de sost en pluma y contrapluma / Grupo de ancoragem de lança e contra-lança		8,20	0,55	0,12	1170
Turm									
Tower / Mât / Torre									
14	13			Turmstück / Tower section Element de mât / Elemento di torre Torre / Torre		120 HC 2,50 170 HC 4,14 185 HC 4,14 256 HC 4,14	1,80 1,90 2,30 2,30	1,80 1,90 2,30 2,30	1050 1850 2050 2260
15	7			Turmstück lang / Long tower section Element de mât long / Elemento di torre, lungo Tramo de torre largo / Peça de torre, comprida		120 HC 10,0 120 HC 12,5	1,80 1,80	1,80 1,80	1960 3400 4200
16	1			Grundturmstück / Base tower section Mât de base / Elemento di torre base Tramo de torre / Peça de base de torre		140 HC 6,85 140 HC 10,00 170 HC 9,60 185 HC 8,85 256 HC 8,85 (12,42)	1,80 1,80 1,90 2,30 2,30 (2,30)	1,80 1,80 1,90 2,30 2,30 (2,30)	2730 3990 4350 4100 4580 (7700)
Klettereinrichtung									
Climbing equipment / Equipement de télécageage / Attrezzatura per allungamento della gru Equipo de trepado / Acessórios p. subida no edifício									
17	1			Führungstück kpl. / Guide section cpl. / Cage téléscopique cpl. / Gabbia di sopraelevazione compl. Peça de guia compl. / Torre de montaje completa		120 HC 6,45 120 HC 9,60 170 HC 9,04 185 HC 8,39 256 HC 8,39	2,10 2,10 2,31 2,68 2,68	2,42 2,42 2,28 2,58 (3,04) 2,58 (3,04)	2660 4410 4750 5100 5100
18	1			Hydraulikanlage, Stütz- u. Klettertraverse / Hydraulic unit, supporting a, climbing cross members / Système hydraulique avec traverses d'appui et de télécageage Sistema idraulico, traversa di appoggio e allungamento gru / Instalação hidráulica, travessa de apoio e subida / Sistema hidráulico com travessa de apoio y trepado		120 HC 2,87 170 HC 2,00 185 HC 2,30 256 HC 2,30	2,12 1,80 1,25 1,25	1,06 1,00 1,00 1,00	1050 3400 1150 1150
Unterwagen									
Undercarriage / Châssis / Carro della gru Carro con mástil / Carro de guindaste									
19	2			Fahrschemel mit Antrieb / Rail bogie with drive Bogie moteur / Talaino con gruppo propulsore Quadro sem grupo de propulsão / Caja rodillo motriz		120 HC 1,38 170 HC 1,46 185 HC 1,46 256 HC 1,63 (1,46)	0,88 0,84 0,84 0,92 (0,84)	0,87 0,87 0,87 0,95 (0,87)	900 920 920 1690 (820)
20	2			Fahrschemel ohne Antrieb / Rail bogie without drive Bogie fou / Talaino senza gruppo propulsore / Quadro con grupo de propulsão / Caja rodillo conducido		120 HC 1,17 170 HC 1,15 185 HC 1,15 256 HC 1,37 (1,15)	0,60 0,60 0,60 0,62 (0,60)	0,87 0,87 0,87 0,95 (0,87)	860 880 880 1340 (880)
21	1			Tragholm lang / Long support arm Longeron long / Longherone lungo Braço largo soporte / Travessa comprida		120 HC 7,12 170 HC 7,15 185 HC 9,10 256 HC 9,10 (11,95)	0,78 0,80 0,82 0,80 (0,82)	0,65 0,70 0,74 0,80 (0,80)	950 1070 1350 1650 (2200)
22	2			Tragholm kurz / Short support arm Longeron court / Longherone corto Braço corto soporte / Travessa curta		120 HC 3,45 170 HC 3,45 185 HC 4,41 256 HC 4,45 (5,58)	0,56 0,60 0,62 0,77 (0,65)	0,55 0,70 0,71 0,77 (0,77)	408 500 615 807 (1035)
23	2 + 2			Randträger / Border support Traverse / Supporte base Traviesa / Apoio de bordo		120 HC 4,02 170 HC 4,08 - 4,30 185 HC 5,48 - 5,46 256 HC 5,46 - 5,40	0,35 0,16 - 0,33 0,11 - 0,17 0,11 - 0,18	0,12 0,11 - 0,14 0,16 - 0,38 0,16 - 0,38	95 840 - 200 118 - 454 175 - 525 (366 - 912)
24	4			Stützholm / Support strut Hauben de châssis / Correnti di appoggio Tirante vertical / Travessa de apoio		120 HC 3,78 170 HC 3,53 185 HC 4,23 256 HC 4,14 (6,55)	0,15 0,25 0,17 0,18 (0,22)	0,22 0,17 0,25 0,25 (0,25)	200 240 275 320 (600)
25	1			Unterwagen-Turmstück / Undercarriage tower section Mât de châssis / Elemento di torre del carro Tramo de carro / Peça de torre do chassis		120 HC 3,50 170 HC 3,30 185 HC 3,73 256 HC 3,73 (6,70)	2,06 2,15 2,52 2,62 (2,53)	2,06 2,15 2,52 2,62 (2,53)	1320 2000 1950 2550 (3800)
26	1			Stapel Aufstiege und Podeste / Bundle of ladders and platforms Faisceau d'échelles et de plates-formes / Serie di scale e rampe Paquete de escaleras y plataformas / Escadas e patamares		120 HC 3,50	1,20	1,00	1000
27	1			Kiste mit Kleinteilen / Crate with small parts Caisse contenant des accessoires / Cassa con accessori Caixa con acessórios / Poidis individuels / Peses de componentes / Pesos de peças componentes / Pesos unitarios		2,00	1,00	1,00	2000

(*) Angaben in Klammern gelten für 8 m-Unterwagen. / The data in brackets are valid for an undercarriage of 8 m. / Les données techniques indiquées entre parenthèses sont valables pour un châssis de 8 m. / Caratteristiche in () valgono per carro di 8 m. / Los datos entre paréntesis son válidos para carro de 8 m. / Características em () válidas pelo chassis de 8 m.

* Einzelgewichte. / Single weights. / Poids individuels. / Peses de componenti. / Pesos de peças componentes. / Pesos unitarios.

Konstruktionsänderungen vorbehalten!

Subject to alterations! / Sous réserves de modifications!
Si fa riserva di modifiche! / Salvo modificación de construcció!
¡Sujeto a modificaciones!

Sämtliche Angaben erfolgen ohne Gewähr. / This information is supplied without liability.

Ces renseignements sont sans garantie. / Le indicazioni contenute si intendono solo errori ed omissioni
Declinamos toda responsabilidad derivada de la información proporcionada. / Declinamos qualquer
responsabilidade quanto à informação fornecida.